Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 24 päivänä tammikuuta 2003,

elävien eläinten ja eläintuotteiden tuontia Uudesta-Seelannista koskevista terveystodistuksista

(tiedoksiannettu numerolla K(2003) 326)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2003/56/EY)

(EYVL L 22, 25.1.2003, s. 38)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission päätös 2003/331/EY, tehty 7 päivänä toukokuuta 2003	L 116	24	13.5.2003
►M2	Komission päätös 2003/385/EY, tehty 28 päivänä toukokuuta 2003	L 133	87	29.5.2003
►M3	Komission päätös 2003/669/EY, tehty 12 päivänä syyskuuta 2003	L 237	7	24.9.2003
►M4	Komission päätös 2004/784/EY, tehty 22 päivänä lokakuuta 2004	L 346	11	23.11.2004

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 24 päivänä tammikuuta 2003,

elävien eläinten ja eläintuotteiden tuontia Uudesta-Seelannista koskevista terveystodistuksista

(tiedoksiannettu numerolla K(2003) 326)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2003/56/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja Uuden-Seelannin sopimuksen tekemisestä elävien eläinten ja eläintuotteiden kauppaan sovellettavista eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä 17 päivänä joulukuuta 1996 tehdyn neuvoston päätöksen 97/132/EY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2002/957/EY ([2]), ja erityisesti sen 4 artiklan,

ottaa huomioon terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten ja sikojen sekä tuoreen lihan tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1452/2001 ([4]), ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan ja 22 artiklan 2 kohdan, sekä terveyttä koskevista vaatimuksista annettujen muiden direktiivien vastaavat säännökset sekä elävien eläinten ja eläintuotteiden tuontia kolmansista maista koskevat todistusmallit,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöksessä 97/132/EY säädetään direktiivissä 72/462/ETY säädettyjä takuita vastaavien takuiden käyttöönotosta Uudesta-Seelannista tuotavalle tuoreelle lihalle ja lihavalmisteille.

(2) Elävien eläinten ja eläintuotteiden kauppaan sovellettavia eläinten terveyttä koskevia toimenpiteitä koskevan Euroopan yhteisön ja Uuden-Seelannin sopimuksen (jäljempänä ’sopimus’) liitteessä V vahvistetaan Uudesta-Seelannista peräisin olevan tuoreen lihan ja lihavalmisteiden ja eräiden muiden eläintuotteiden, joiden vastaavuus on määritelty, kansanterveyttä ja eläinten terveyttä koskevat toimenpiteet.

(3) Neuvosto määrittelee päätöksessään 2002/957/EY, jolla muutetaan sopimuksen liitteitä V ja VII, Uudesta-Seelannista peräisin olevan tuoreen lihan ja lihavalmisteiden sekä eräiden muiden eläintuotteiden todistusjärjestelmien vastaavuuden. Vastaavuutta olisi sovellettava säätämällä virallisten terveystodistusten malleista, jotta kyseisiä tuotteita voidaan tuoda todistusten perusteella.

(4) Sopimuksen liitteen VII mukaisesti toimenpiteiden täysi vastaavuus tarkoittaa tapauksen mukaan eläinten terveyttä ja/tai kansanterveyttä koskevien toimenpiteiden sekä todistusjärjestelmien vastaavuutta, rajoittamatta kuitenkaan niitä todistusvaatimuksia, joita sopimus ei koske.

(5) Sopimuksen liitteessä VII määrätään terveystodistusten malleista, jotka on sisällytettävä eläviä eläimiä ja eläintuotteita, joita koskevien toimenpiteiden täysi vastaavuus on hyväksytty, koskeviin virallisiin terveystodistuksiin.

(6) Joillekin eläintuotteille on määritelty täysi vastaavuus eläinten terveyden ja kansanterveyden sekä todistusjärjestelmien osalta. Toisille eläintuotteille on kuitenkin määritelty täysi vastaavuus ainoastaan joko eläinten terveyttä tai kansanterveyttä koskevien

([1]) EYVL L 57, 26.2.1997, s. 4.
([2]) EYVL L 333, 10.12.2002, s. 13.
([3]) EYVL L 302, 31.12.1972, s. 24.
([4]) EYVL L 198, 21.7.2001, s. 11.

▼B

toimenpiteiden ja todistusjärjestelmien osalta. Sen vuoksi on tarpeen säilyttää useita virallisten terveystodistusten malleja. Näiden virallisten terveystodistusten olisi korvattava yhteisön lainsäädännön mukaisesti säädettyjen asianomaisten eläintuotteiden tuontia Uudesta-Seelannista koskevat todistukset.

(7) Muille eläintuotteille ja eläville eläimille ei ole vielä määritelty täyttä vastaavuutta. Näiden eläintuotteiden ja elävien eläinten tuonti olisi sallittava voimassa olevan yhteisön lainsäädännön tai jäsenvaltioiden voimassa olevien kansallisten terveysvaatimusten mukaisten virallisten terveystodistusten perusteella yhdenmukaistettujen tuontisääntöjen käyttöönottoon asti.

(8) Sopimuksen liitteen V mukaisesti Uuden-Seelannin olisi toimitettava joihinkin jäsenvaltioihin tarkoitettujen eräiden eläintuotteiden tuontia koskevat lisätakuut viralliseen terveystodistukseen sisällytettävällä ilmoituksella. Uuden-Seelannin olisi toimitettava myös tarttuvaa spongiformista enkefalopatiaa koskeva lisäilmoitus eräiden eläinperäisten tuotteiden osalta.

(9) Sopimuksen liitteen VII mukaisesti sellaisten kauppatavaroiden erille, joiden täysi vastaavuus on hyväksytty, voidaan tietyin edellytyksin antaa todistus sen jälkeen, kun erä on lähetetty Uudesta-Seelannista.

(10) Sopimuksen liitteen VII mukaisesti virallinen terveystodistus olisi annettava englanniksi sekä yhdellä sen jäsenvaltion kielistä, johon erä saapuu.

(11) On myös aiheellista vahvistaa Uudelle-Seelannille eräitä muita todistuksia koskevia lisävaatimuksia.

(12) Uuteen-Seelantiin tuotujen eläintuotteiden, jotka varastoinnin tai uudelleenjalostuksen jälkeen viedään edelleen Uudesta-Seelannista yhteisöön, olisi täytettävä kyseisiä tuotteita koskevat yhteisön vaatimukset. Kyseisille tuotteille olisi sen vuoksi laadittava virallinen terveystodistus.

(13) Eläinten suojelusta teurastus- tai lopettamishetkellä 22 päivänä joulukuuta 1993 annetussa neuvoston direktiivissä 93/119/EY ([1]) säädetään, että lihan mukana olevaa virallista terveystodistusta täydennetään todistuksella, jossa vakuutetaan, että mainitussa direktiivissä tarkoitetut eläimet on teurastettu olosuhteissa, joissa taataan mainitussa direktiivissä säädettyä kohtelua vastaava eläinten inhimillinen kohtelu. Tämä todistus olisi sisällytettävä virallisten terveystodistusten vastaaviin malleihin.

(14) Elävien eläinten ja eläintuotteiden kauppaan sovellettavia eläinten terveyttä koskevia toimenpiteitä koskevan Euroopan yhteisön ja Uuden-Seelannin sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona 17 päivänä joulukuuta 1996 tehdyssä neuvoston päätöksessä 97/131/EY ([2]) hyväksytään sopimuksen väliaikaista soveltamista koskeva kirjeenvaihtona tehty sopimus, jonka mukaan 31 päivänä joulukuuta 1996 voimassa olleiden todistusten antamista koskevien edellytysten soveltamista olisi jatkettava sopimuksen voimaantuloon asti. Sen vuoksi on kumottava eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä ja terveystodistuksesta tuoreen lihan tuonnissa Uudesta-Seelannista 25 päivänä heinäkuuta 1980 tehty komission päätös 80/805/ETY ([3]) ja varmistettava, että tämän päätöksen soveltamispäivä vastaa sopimuksen voimaantulopäivää.

(15) Jotta muutos voimassa olevien virallisten terveystodistusten käytöstä sujuisi joustavasti, olisi säädettävä siirtymäkaudesta.

(16) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

([1]) EYVL L 340, 31.12.1993, s. 21.
([2]) EYVL L 57, 26.2.1997, s. 1.
([3]) EYVL L 236, 9.9.1980, s. 28.

▼B

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Jäsenvaltioiden on sallittava liitteessä I säädettyjen elävien eläinten ja eläintuotteiden tuonti Uudesta-Seelannista, jos ne täyttävät kyseisessä liitteessä esitetyt todistuksia koskevat vaatimukset, ja todistusten mukana on tarvittaessa oltava ennen erän lähettämistä Uudesta-Seelannista annettu virallinen terveystodistus, joka vastaa jotakin seuraavista malleista:

a) kun vastaavuus on vahvistettu, liitteessä I tarkoitettu liitteiden II—V mukainen malli;

b) muissa tapauksissa liitteessä I tarkoitettujen lakien liitteiden mukaiset mallit.

2. Liitteessä VI tarkoitetussa eläviä eläimiä ja eläintuotteita koskevassa virallisessa terveystodistuksessa tai virallisissa terveystodistuksissa on oltava kyseisessä liitteessä mainittu lisäilmoitus tai mainitut lisäilmoitukset, jos erän määräpaikkana oleva jäsenvaltio on Suomi tai Ruotsi.

3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, liitteissä II—V olevien mallien mukaisesti annetut viralliset terveystodistukset voidaan antaa sen jälkeen, kun erä on lähetetty Uudesta-Seelannista, jos

a) todistukset ovat saatavilla rajatarkastusasemalla erän saapuessa;

b) todistuksen antava viranomainen on ilmoittanut kirjallisesti varmistaneensa erän Uuden-Seelannin vastaavuusasiakirjan tai -asiakirjojen perusteella ja tarkastaneensa ja antaneensa ne ennen erän lähettämistä.

4. Siihen asti, kun yhdenmukaistetut tuontisäännöt otetaan käyttöön, eläimiin ja eläintuotteisiin sovelletaan jäsenvaltioiden voimassa olevia kansallisia terveyttä koskevia vaatimuksia, silloin kun liitteessä I niin mainitaan.

2 artikla

Kun erä esitetään eläinlääkärintarkastukseen, virallinen terveystodistus on esitettävä englanninkielisen todistuksen lisäksi myös yhdellä sen jäsenvaltion kielistä, jossa sijaitsevalla rajatarkastusasemalla erä esitetään tarkastettavaksi.

3 artikla

Liitteessä I lueteltujen eläintuotteiden viralliseen terveystodistukseen tai virallisiin terveystodistuksiin on liitettävä liitteessä VI säädetty lisätodistus tai säädetyt lisätodistukset silloin, kun yhteisöön tuotavat tuotteet on tuotu yhteisöön kolmannesta maasta Uuden-Seelannin kautta.

▼M2

4 artikla

Jäsenvaltioiden on annettava lupa liitteessä I lueteltujen elävien eläinten ja eläintuotteiden tuontiin Uudesta-Seelannista aiemmin sovellettujen todistusmallien mukaisesti siirtymäkauden ajan 30 päivään syyskuuta 2003.

▼B

5 artikla

Kumotaan komission päätös 80/805/ETY.

6 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2003.

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼**M4**

LIITE I

SANASTO

AN	=	Tuotteelle annettu numero (tietylle tuotteelle sattumanvaraisesti annettu numero, joka ilmenee todistuksesta).
Kuljetus suoraan määräpaikkaan	=	Selostettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1774/2002 ([1]) liitteessä VIII olevan XI luvun 7 kohdassa
N/A	=	Ei Sovelleta
Muut tuotteet	=	Neuvoston direktiivin 77/99/ETY ([2]) 2 artiklan b alakohdan mukaisesti
PNHC	=	Yhteisön lainsäädännön mukaiset jäsenvaltiossa tai jäsenvaltioissa voimassa olevat kansalliset terveysvaatimukset. Kansallisia määräyksiä sovelletaan komission sääntöjen hyväksymiseen asti ottaen huomioon perustamissopimuksen yleiset määräykset.

([1]) EYVL L 273, 10.10.2002, s. 1.
([2]) EYVL L 26, 31.1.1977. s. 85.

▼M4

LUETTELO ELÄIMISTÄ JA ELÄINTUOTTEISTA

1 JAKSO

Perintöaines ja elävät eläimet

Tuote (1), laji (2)/muoto (3)	AN	Todistukset (4)		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
1. Siemenneste				
— Naudat	1.1	Komission valmisteluasiakirja SANCO/10035/2004-Rev. 2	N/A	Ks. alaviite 1 Komission päätös 93/693/ETY
— Lampaat/vuohet	1.2	PNHC (Neuvoston direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Siat	1.3	Komission päätös 2002/613/EY	N/A	
— Hevoset	1.4	Komission päätös 96/539/EY	N/A	
— Hirvieläimet	1.5	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Koirat	1.6	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
2. Alkiot (lukuunottamatta mikrokäsiteltyjä alkioita)				
— Naudat	2.1	Komission päätös 92/471/ETY	N/A	Ks. alaviite 1 Komission päätös 92/452/ETY
— Lampaat/vuohet	2.2	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Siat	2.3	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Hevoseläinten alkiot ja munasolut	2.4	Komission päätös 96/540/EY	N/A	

▼M4

Tuote (1), laji (2)/muoto (3)	AN	Todistukset (4)		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
— Hirvieläimet	2.5	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Siipikarja siitosmunat neuvoston direktiivin 90/539/ETY mukaisesti	2.6	Komission päätös 96/482/EY	N/A	Ks. alaviite 1
— Sileälastaiset linnut (siitosmunat)	2.7	Komission päätös 2001/751/EY	N/A	
— SPF-munat	2.7	Komission päätös 2001/393/EY	N/A	
3. Elävät eläimet				
— Naudat	3.1	Neuvoston päätös 79/542/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Lampaat/vuohet	3.2	Päätös 79/542/ETY	N/A	
— Direktiivin 64/432/ETY soveltamisalaan kuuluvat siat	3.3	Päätös 79/542/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Hirvieläimet	3.4	Päätös 79/542/ETY	N/A	
— Hevoset	3.5			
— Tilapäinen tuonti	3.5.A	Komission päätös 92/260/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Takaisintuonti	3.5.B	Komission päätös 93/195/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Teurastettaviksi	3.5.C	Komission päätös 93/196/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Rekisteröityjen hevoseläinten pysyvä maahantuonti sekä jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitetut hevoseläimet	3.5.D	Komission päätös 93/197/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Kauttakulku	3.5.E	Komission päätös 94/467/EY	N/A	Ks. alaviite 1
— Siipikarja direktiivin 90/539/ETY mukaisesti	3.6	Komission päätös 96/482/EY	N/A	Ks. alaviite 1
— Sileälastaiset linnut	3.7	Komission päätös 2001/751/EY	N/A	

▼M4

Tuote ([1]), laji ([2])/muoto ([3])	AN	Todistukset ([4])		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
— Koirat, kissat, hillerit ja fretit	3.8		N/A	Ks. alaviite 1
Kaupallisessa tarkoituksessa		Komission päätös 2004/595/EY		
Muussa kuin kaupallisessa tarkoituksessa		Komission päätös 2004/203/EY (Komission valmisteluasiakirja SANCO/10374/2004-Rev. 2)		
— Minkit ja ketut	3.9		N/A	
Kaupallisessa tarkoituksessa		PNHC		
Muussa kuin kaupallisessa tarkoituksessa		PNHC		
— Jänikset ja kanit	3.10	PNHC	N/A	
— Vesiviljelyeläimet	3.11		N/A	
Kalat ja sukusolut		Komission päätös 2003/858/EY		
Nilviäiset		Komission päätös 2004/119/EY		
— Elävät mehiläiset ja mehiläisten perintöaines	3.12	Komission päätös 2003/881/EY	N/A	
— Apinat	3.13	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Papukaijat ja muut linnut	3.14	Komission päätös 2000/666/EY	N/A	
— Eläintarhoihin ja näyttelyihin tarkoitetut eläimet	3.15	PNHC	N/A	

([1]) Tätä taulukkoa on luettava yhdessä sopimuksen liitteen V kanssa ottaen huomioon erityisesti sopimuksessa tarkoitetut erityisedellytykset, jotka ovat neuvoston päätöksen 97/132/EY liitteenä.
([2]) Kun kyseessä ovat elävät eläimet.
([3]) Tuotteen tarjontamuoto.
([4]) Viittaus lainsäädäntöön sisältää kaikki myöhemmin tehdyt muutokset.

▼M4

2 JAKSO

Liha (mukaan luettuna tuore liha, siipikarjan-, tarhatun riistan ja luonnonvaraisen riistan liha), ihmisravinnoksi tarkoitetut raakalihavalmisteet ja lihavalmisteet

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
4. Liha				
4.A Tuore liha neuvoston direktiivin 64/433/ETY ([1]) ja neuvoston päätöksen 79/542/ETY mukaisesti. Myös ihmisravinnoksi tarkoitettu jauheliha ja jalostamattomat (tuoreet) veri/luut/rasva.				
— Märehtijät, hevoset, siat	4.A	Liite II	Liite II	— liite VII (lähetykset Ruotsiin/Suomeen) — asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-ilmoitus — jauhelihan on oltava jäädytetty — jauheliha saa olla peräisin ainoastaan nautaeläimistä, lampaista, sioista tai vuohista
4.B Tuore siipikarjanliha				
— Siipikarja (Neuvoston direktiivi 71/118/ETY5 ([1]))	4.B	Komission päätös 94/984/EY	Päätös 94/984/EY	Liite VII (lähetykset Ruotsiin/Suomeen)
4.C Tarhatun riistan liha				
— Märehtijät, kanit, siat	4.C.1	Liite II	Liite II	
— Muut maanisäkkäät	4.C.2	Liite II	Liite II	
— Höyhenpeitteiset (Neuvoston direktiivi 91/495/ETY) ([1])	4.C.3	Komission päätös 2000/585/EY	Päätös 2000/585/EY	
— Sileälastaiset linnut (Direktiivi 91/495/ETY) ([1])	4.C.4	Komission päätös 2000/609/EY	Päätös 2000/609/EY	Yksinkertaistettu todistusmenettely arvioitavana
4.D Luonnonvaraisen riistan liha				
— Märehtijät, kanit, siat Tuore liha lukuunottamatta muita eläimenosia	4.D.1	Liite II	Liite II	Viisikulmainen leima (luonnonvarainen riista) Lentokuljetuksena tai nahka ja sisälmykset poistettuina

▼M4

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
— Muut luonnonvaraiset maanisäkkäät Tuore liha lukuunottamatta muita eläimenosia	4.D.2	Päätös 2000/585/EY	Liite V	Viisikulmainen leima (luonnonvarainen riista)
— Höyhenpeitteinen riista Tuore liha lukuunottamatta muita eläimenosia	4.D.3	Päätös 2000/585/EY	Päätös 2000/585/EY	
5. Raakalihavalmisteet				
5.A Raakalihavalmisteet tuoreesta lihasta				
— Märehtijät, siat	5.A	Liite II	Liite II	— Vain jäädytetty — Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
5.B Raakalihavalmisteet tuoreesta siipikarjan lihasta				
— Siipikarja direktiivin 71/118/ETY5 ([1]) mukaisesti	5.B	Komission päätös 2000/572/EY	Päätös 2000/572/EY	
5.C Raakalihavalmisteet tarhatun riistan lihasta				
— Märehtijät, kanit, siat	5.C.1	Liite II	Liite II	Vain jäädytetty
— Muut maanisäkkäät	5.C.2	Päätös 2000/572/EY	Liite V	Vain jäädytetty
— Höyhenpeitteiset (Neuvoston direktiivi 91/494/ETY) ([1])	5.C.3	Päätös 2000/572/EY	Päätös 2000/572/EY	
— Sileälastaiset linnut (Direktiivi 71/118/ETY) ([1])	5.C.4	Päätös 2000/572/EY Komission päätös 2000/609/EY	Päätös 2000/572/EY	
5.D Raakalihavalmisteet luonnonvaraisen riistan lihasta				
— Märehtijät, kanit, siat	5.D.1	Liite II	Liite II	Vain jäädytetty

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
— Muut luonnonvaraiset maanisäkkäät	5.D.2	Päätös 2000/572/EY	Liite V	Vain jäädytetty
— Höyhenpeitteiset	5.D.3	Päätös 2000/572/EY	Päätös 2000/572/EY	
6. Lihavalmisteet				
6.A Lihavalmisteet tuoreesta lihasta				
— Märehtijät, hevoseläimet, siat	6.A	Liite II	Liite II	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
6.B Lihavalmisteet tuoreesta siipikarjan lihasta				
— Siipikarja direktiivin 71/118/ETY5 ([1]) mukaisesti	6.B	Komission päätös 97/221/EY	Komission päätös 97/41/EY	
6.C Lihavalmisteet tarhatun riistan lihasta				
— Siat, hirvieläimet, kanit	6.C.1	Liite II	Liite II	
— Muut maanisäkkäät	6.C.2	Päätös 97/221/EY	Liite V	
— Höyhenpeitteiset	6.C.3	Päätös 97/221/EY	Päätös 97/41/EY	
6.D Lihavalmisteet luonnonvaraisen riistan lihasta				
— Siat, hirvieläimet, kanit	6.D.1	Liite II	Liite II	
— Muut maanisäkkäät	6.D.2	Päätös 97/221/EY	Liite V	
— Höyhenpeitteiset	6.D.3	Päätös 97/221/EY	Päätös 97/41/EY	

([1]) Korvataan asetuksilla (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 1 päivästä tammikuuta 2006.

3 JAKSO

Ihmisravinnoksi tarkoitetut muut tuotteet

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
7. Ihmisravinnoksi tarkoitetut tuotteet direktiivin 77/99/ETY mukaisesti ([1])				
7.A Eläinten suolet				
Nautaeläimet, lampaat, vuohet, siat	7.A	Liite II	Liite II	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
7.B Ihmisravinnoksi tarkoitetut jalostetut luut ja luutuotteet				
Maanisäkkäät — tuore liha (märehtijät, hevoset, siat) — tarhattu ja luonnonvarainen riista (siat, hirvieläimet)	7.B.1	Liite II	Liite II	Viisikulmainen leima (luonnonvarainen riista) Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
— Muut maanisäkkäät	7.B.2	Komission päätös 97/221/EY	Liite V	Viisikulmainen leima (luonnonvarainen riista)
Linnut: — Tuore siipikarjanliha, höyhenpeitteinen tarhattu ja luonnonvarainen riista	7.B.3	Päätös 97/221/EY	PNHC	
7.C Ihmisravinnoksi tarkoitettu jalostettu eläinvalkuainen				
Maanisäkkäät — tuore liha (märehtijät, hevoset, siat) — tarhattu ja luonnonvarainen riista (siat, hirvieläimet)	7.C.1	Liite II	Liite II	Viisikulmainen leima (luonnonvarainen riista) Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Linnut: — Tuore siipikarjanliha, höyhenpeitteinen tarhattu ja luonnonvarainen riista	7.C.2	PNHC (neuvoston direktiivin 92/118/ETY perusteella)	PNHC (direktiivin 92/118/ETY perusteella)	

▼M4

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
7.D Ihmisravinnoksi tarkoitetut veri ja verituotteet				
Veri ja verituotteet — kavioeläimistä — tarhatusta ja luonnonvaraisesta riistasta (siat, hirvieläimet)	7.D.1	Liite II	Liite II	— Viisikulmainen leima (luonnonvaraisen riistan veri) — Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Siipikarjan veri	7.D.2	Komission päätös 94/984/EY	Päätös 94/984/EY	
Tarhatun höyhenpeitteisen riistan veri	7.D.3	Päätös 2000/585/EY	Päätös 2000/585/EY	
Verituotteet — siipikarjasta — höyhenpeitteisestä tarhatusta ja — luonnonvaraisesta riistasta	7.D.4	PNHC (direktiivin 92/118/ETY perusteella)	PNHC (direktiivin 92/118/ETY perusteella)	
7.E Ihmisravinnoksi tarkoitetut laardi ja sulatetut rasvat				
Maanisäkkäistä — tuore liha (märehtijät, hevoset, siat) — tarhattu ja luonnonvarainen riista (siat, hirvieläimet)	7.E.1	Liite II	Liite II	— Viisikulmainen leima (luonnonvaraisen riistan laardi) — Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Tuoreesta siipikarjasta, tarhatusta höyhenpeitteisestä ja luonnonvaraisesta riistasta	7.E.2	PNHC (direktiivin 92/118/ETY perusteella)	PNHC (direktiivin 92/118/ETY perusteella)	
7.F Ihmisravinnoksi tarkoitetut gelatiinit – direktiivin 92/118/ETY mukaisesti				
Gelatiini	7.F.1	Todistusta ei tarvita	Komission päätös 2000/20/EY	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Gelatiinin raaka-aine	7.F.2	Todistusta ei tarvita	Päätös 2000/20/EY	

▼M4

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
8. Ihmisravinnoksi tarkoitetut maito ja maitotuotteet				
Pastöroitu maito — nautaeläimet, puhvelit, lampaat, vuohet	8.1	Komission päätös 2004/438/EY	Päätös 2004/438/EY	
Muu kuin pastöroitu — nautaeläimet, puhvelit, lampaat, vuohet	8.2	Päätös 2004/438/EY	Päätös 2004/438/EY	Termisoitava 62 °C:ssa
Raakamaito — nautaeläimet, puhvelit, lampaat, vuohet	8.3	Päätös 2004/438/EY	Päätös 2004/438/EY	
9. Ihmisravinnoksi tarkoitetut kalastustuotteet – eläviä lukuun ottamatta				
Luonnonvaraiset mereneläimet — Eväkalat — Mäti/maiti — Nilviäiset — Piikkinahkaiset — Vaippaeläimet, merikotilot ja äyriäiset	9.1	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	Ks. alaviite 1
Luonnonvaraiset makean veden eläimet — Lohikalat — Mäti/maiti — Ravut	9.2	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	Ks. alaviite 1
— Eväkalat (ei lohikalat) — Nilviäiset — Äyriäiset	9.3	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	Ks. alaviite 1
Vesiviljelytuotteet (meri- ja makea vesi – viljellyt) — Lohikalat — Mäti/maiti	9.4	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	Ks. alaviite 1

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
— Nilviäiset, piikkinahkaiset vaippaeläimet, merikotilot ja äyriäiset	9.5	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	
— Eväkalat (ei lohikalat)	9.6	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	
10. Elävät kalat, nilviäiset, äyriäiset, myös mäti ja sukusolut				
Ihmisravinnoksi tarkoitetut — elävät nilviäiset	10.1	Komission päätös 2003/804/EY	Liite V	Eläinten terveyttä koskeva todistus vaaditaan tietyin edellytyksin
— elävät piikkinahkaiset, vaippaeläimet, merikotilot — elävät äyriäiset	10.2	PNHC	Liite V	
— vesiviljellyt elävät kalat	10.3	Komission päätös 2003/858/EY	Liite V	
Elävät nilviäiset lisääntymiseen, viljelyyn, kasvattamiseen, uudelleen sijoittamiseen — *Crassostrea gigas* — Muut lajit	10.4	Päätös 2003/804/EY	N/A	
Elävät kalat lisääntymiseen, viljelyyn, kasvattamiseen	10.5	Päätös 2003/858/EY	N/A	
11. Ihmisravinnoksi tarkoitetut sekalaiset tuotteet (direktiivin 92/118/ETY mukaisesti)				
11.A Hunaja	11.A	Todistusta ei tarvita	PNHC	
11.B ammakonreidet	11.B	Todistusta ei tarvita	Direktiivi 92/118/ETY	

▼M4

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
11.C Etanat	11.C	Todistusta ei tarvita	Direktiivi 92/118/ETY	
11.D Munatuotteet	11.D	Todistusta ei tarvita	Komission päätös 97/38/EY	

([1]) Korvataan asetuksilla (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 1 päivästä tammikuuta 2006.

4 JAKSO

Muut kuin ihmisravinnoksi tarkoitetut tuotteet

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
12. Muut kuin ihmisravinnoksi tarkoitetut eläinten suolet (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Nautaeläimet, lampaat, vuohet, siat	12	Liite IV	N/A	
13. Muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitetut maito ja maitotuotteet				
Pastöroitu, UHT- tai steriloitu maito (nautaeläimet puhvelit mukaan lukien, lampaat, vuohet)	13.1	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
Pastöroimaton ternimaito ja farmaseuttiseen käyttöön tarkoitettu maito (nautaeläimet puhvelit mukaan lukien, lampaat, vuohet)	13.2	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
14. Muuhun käyttöön kuin rehuaineiksi, eloperäisiksi lannoitteiksi tai maanparannusaineiksi tarkoitetut luut ja luutuotteet (lukuun ottamatta luujauhoa), sarvet ja sarvituotteet (lukuun ottamatta sarvijauhoa), kaviot, sorkat ja niistä valmistetut tuotteet (lukuun ottamatta sorkka- ja kaviojauhoa)				
Asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VIII olevassa X luvussa tarkoitetut tuotteet	14	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
15. Rehuksi tarkoitettu jalostettu (renderoitu) eläinvalkuainen (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Lemmikkieläinten ruoan tuotantoon tarkoitettu jalostettu eläinvalkuainen	15.1	Liite IV	N/A	Ks. alaviite 1 Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Muusta kuin nisäkäsperäisestä aineksesta peräisin oleva jalostettu eläinvalkuainen — kala-aines — lintuaines	15.2	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	Yksinkertaistettu todistusmenettely arvioitavana
16. Farmaseuttiseen tai tekniseen käyttöön tarkoitetut jalostetut veri ja verituotteet (hevoseläinten seerumia lukuun ottamatta) (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Tuore liha — Nautaeläimet, lampaat, vuohet, siat	16.1	Liite IV	N/A	

▼M4

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
— hevoseläimet, linnut	16.2	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
17. Muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitetut laardi ja renderoidut rasvat (myös kalaöljyt)				
Muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitetut laardi ja renderoidut rasvat (myös kalaöljyt)	17	Liite IV	N/A	Ryhmään 2 kuuluvan aineksen kuljetus suoraan määrä-paikkaan teknisiin tarkoituksiin (öljykemian laitoksiin). Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
18. Rehuksi tai tekniseen käyttöön tarkoitetut gelatiinit (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Rehuksi tai tekniseen käyttöön tarkoitetut gelatiinit	18	Todistusta ei tarvita	PNHC	
19. Vuodat ja nahat (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Kavioeläimet	19.1	Liite IV	N/A	
Muut nisäkkäät	19.2	Liite IV	N/A	
Sileälastaiset linnut (strutsi, emu, nandu)	19.3	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	Yksinkertaistettu todistusmenettely arvioitavana
20. Villa, kuidut, karvat, harjakset, sulat ja höyhenet sekä sulkien ja höyhenten osat (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Lampaanvilla, märehtijöiden karvat sekä sulat ja höyhenet ja sulkien ja höyhenten osat	20.1	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
Sian harjakset	20.2	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
Muut karvat, koristesulat, muuhun kuin teollisuuden käyttöön tarkoitetut sulat ja höyhenet sekä matkaili-joiden omaan käyttöönsä kuljettamat sulat ja höyhenet	20.3	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	

▼M4

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
21. Vain ryhmään 3 kuuluvaa ainesta sisältävä (myös jalostettu) lemmikkieläinten ruoka (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Jalostettu lemmikkieläinten ruoka (nisäkäsperäinen) — Ilmatiiviisti suljetut säiliöt — Puolikostea ja kuivattu lemmikkieläinten ruoka — Kavioeläimistä peräisin olevat koiran puruluut (ei kuitenkaan hevoseläimistä)	21.1	Liite IV	N/A	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Jalostettu lemmikkieläinten ruoka (muu kuin nisäkäsperäinen) — Ilmatiiviisti suljetut säiliöt — Puolikostea ja kuivattu lemmikkieläinten ruoka — Kala-aines — Lintuaines	21.2	Liite IV	N/A	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Raaka lemmikkieläinten ruoka suoraan ravinnoksi	21.3	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
22. Hevoseläimistä peräisin oleva seerumi (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
	22.	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
23. Muut rehuihin, farmaseuttiseen tai tekniseen käyttöön tarkoitetut raaka-aineet – ryhmään 3 kuuluva aines ainoastaan asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti				
Rehuihin Nautaeläimet, lampaat, vuohet, siat, hevoseläimet, tarhattu riista (siat, hirvieläimet), luonnonvarainen riista (siat, hirvieläimet)	23.1	Liite IV	N/A	Kuljetus suoraan määräpaikkaan Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Farmaseuttiseen tai tekniseen käyttöön Nautaeläimet, lampaat, vuohet, siat, hevoseläimet, tarhattu riista (siat, hirvieläimet), luonnonvarainen riista (siat, hirvieläimet)	23.2	Liite IV	N/A	
Muut lajit	23.3	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	

▼M4

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
24. Muut kuin ihmisravinnoksi tarkoitetut mehiläistuotteet (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
	24	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
25. Metsästystrofeet				
Kavioeläimet Linnut	25	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
26. Lanta (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
	26	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus

▼B

LIITE II

Eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskeva todistus (1)

..... (2)

Huomautus tuojalle: Tämä terveystodistus on vain eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin. Erän mukana on oltava rajatarkastusasemalle saakka virallinen terveystodistus, tai jos virallinen todistus annetaan erän lähettämisen jälkeen, sen on oltava rajatarkastusasemalla erän saapuessa ja ilmoitus VI on täytettävä.

Todistuksen viitenumero: .....

Viejämaa: Uusi-Seelanti

Toimivaltainen viranomainen: Uusi-Seelanti .....

I **Tuotteen tunnistetiedot**

Pakkausten lukumäärä: .....

Pakkauslaji: .....

Tavaroiden tyyppi: .....

Laji: .....

Nettopaino kilogrammoina: .....

Kontin tai konttien numero(t) ja kontin tai konttien sinetin numero(t) (3): .....

Tuotantopäivä(t): .....

II **Tuotteen alkuperä**

Laitoksen/laitosten nimi/nimet ja virallinen hyväksyntänumero / viralliset hyväksyntänumerot: .....

.....

III **Tuotteen määräpaikka**

Tuote lähetetään

seuraavista: .....
(lastauspaikka)

mihin: .....
(määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä (4): .....

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

.....

(1) Virallinen terveystodistus on annettava englanniksi ja jollakin sen jäsenvaltion kielistä, jossa rajatarkastusasema sijaitsee.
(2) Lisätään kyseessä oleva eläintuote englanniksi ja komission päätöksen 2003/56/EY liitteessä I oleva tuotteelle annettu numero.
(3) Tarvittaessa.
(4) Tuotteiden osalta ilma- tai merikuljetus.

▼B

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

.....

IV **Terveystodistus**

Tässä kuvatut eläintuotteet ovat Uuden-Seelannin eläinten terveyttä/kansanterveyttä koskevien sellaisten standardien ja vaatimusten mukaisia, jotka on tunnustettu Euroopan yhteisön standardeja ja vaatimuksia vastaaviksi, sellaisina kuin niistä on säädetty neuvoston päätöksessä 97/132/EY, erityisesti vuonna 1981 annetun Meat Actin ja/tai vuonna 1999 annetun Animal Products Actin mukaisia.

V **Eläinten hyvinvointia koskeva ilmoitus** [5]

Tuotteet on saatu eläimistä, joita pidettiin ja jotka teurastettiin tai tapettiin vähintään neuvoston direktiivin 93/119/EY säännöksiä vastaavissa oloissa.

VI [6] Allekirjoittanut virkailija on varmistanut tämän erän .....
..... [7]
annetun soveltuvuusasiakirjan/-asiakirjojen [8], (ED) perusteella. Allekirjoittanut virkailija on tarkastanut ne, ja ne on annettu ennen erän lähettämistä.

Tehty .....

Virkaeläinlääkärin allekirjoitus ja leima [9]

---

[5] Tämä ilmoitus vaaditaan eläintuotteista ainoastaan silloin kun ne kuuluvat direktiivin 93/119/EY soveltamisalaan.
[6] Tämä ilmoitus on täytettävä vain, jos virallinen terveystodistus annetaan sen jälkeen, kun erä on lähetetty. Jos ilmoitusta ei vaadita, se on poistettava.
[7] Päivämäärä.
[8] Täsmennettävä asiaankuuluva(t) soveltuvuusasiakirja/asiakirjat.
[9] Allekirjoituksen ja leiman on oltava eri värillä kuin painoväri.

▼B

LIITE III

Eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskeva todistus (1)

..... (2)

Huomautus tuojalle: Tämä terveystodistus on vain eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin. Erän mukana on oltava rajatarkastusasemalle saakka virallinen terveystodistus, tai jos virallinen todistus annetaan erän lähettämisen jälkeen, sen on oltava rajatarkastusasemalla erän saapuessa ja ilmoitus V on täytettävä.

Todistuksen viitenumero: .....

Viejämaa: Uusi-Seelanti

Toimivaltainen viranomainen: Uusi-Seelanti .....

I **Tuotteen tunnistetiedot**

Pakkausten lukumäärä: .....

Pakkauslaji: .....

Tavaroiden tyyppi: .....

Laji: .....

Nettopaino kilogrammoina: .....

Kontin tai konttien numero(t) ja kontin tai konttien sinetin numero(t) (3): .....

Tuotantopäivä(t): .....

II **Tuotteen alkuperä**

Laitoksen/laitosten nimi/nimet ja virallinen hyväksyntänumero / viralliset hyväksyntänumerot: .....

.....

III **Tuotteen määräpaikka**

Tuote lähetetään

seuraavista: .....
(lastauspaikka)

mihin: .....
(määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä (4): .....

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

.....

(1) Virallinen terveystodistus on annettava englanniksi ja jollakin sen jäsenvaltion kielistä, jossa rajatarkastusasema sijaitsee.
(2) Lisätään kyseessä oleva eläintuote englanniksi ja komission päätöksen 2003/56/EY liitteessä I oleva tuotteelle annettu numero.
(3) Tarvittaessa.
(4) Ilma- tai merikuljetus.

▼B

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

.....

IV **Terveystodistus**

Allekirjoittanut vakuuttaa, että:

Tässä kuvatut eläintuotteet ovat Uuden-Seelannin eläinten terveyttä/kansanterveyttä koskevien sellaisten standardien ja vaatimusten mukaisia, jotka on tunnustettu Euroopan yhteisön standardeja ja vaatimuksia vastaaviksi, sellaisina kuin niistä on säädetty neuvoston päätöksessä 97/132/EY, erityisesti vuonna 1981 annetun Meat Actin ja/tai vuonna 1999 annetun Animal Products Actin mukaisia.

V ([5]) Allekirjoittanut virkailija on varmistanut tämän erän ..... ([6]) annetun soveltuvuusasiakirjan/-asiakirjojen ([7]) (ED) perusteella.

Allekirjoittanut virkailija on tarkastanut ne, ja ne on annettu ennen erän lähettämistä.

Tehty .....

Eläinten terveyden osalta: Virkaeläinlääkärin allekirjoitus ja leima ([8])

Kansanterveyden osalta: Virallisen tarkastajan allekirjoitus ja leima ([8])

([5]) Tämä ilmoitus on täytettävä vain, jos virallinen terveystodistus annetaan sen jälkeen, kun erä on lähetetty. Jos ilmoitusta ei vaadita, se on poistettava.
([6]) Päivämäärä.
([7]) Täsmennettävä asiaankuuluva(t) soveltuvuusasiakirja/asiakirjat.
([8]) Allekirjoituksen ja leiman on oltava eri värillä kuin painoväri.

▼B

LIITE IV

Eläinten terveyttä koskeva todistus [1]

..... [2]

Huomautus tuojalle: Tämä terveystodistus on vain eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin. Erän mukana on oltava rajatarkastusasemalle saakka virallinen terveystodistus, tai jos virallinen todistus annetaan erän lähettämisen jälkeen, sen on oltava rajatarkastusasemalla erän saapuessa ja lausunto V on täytettävä.

Todistuksen viitenumero: .....

Viejämaa: Uusi-Seelanti

Toimivaltainen viranomainen: Uusi-Seelanti .....

I **Tuotteen tunnistetiedot**

Pakkausten lukumäärä: .....

Pakkauslaji: .....

Tavaroiden tyyppi: .....

Laji: .....

Nettopaino kilogrammoina: .....

Kontin tai konttien numero(t) ja kontin tai konttien sinetin numero(t) [3]: .....

Tuotantopäivä(t): .....

II **Tuotteen alkuperä**

Laitoksen/laitosten nimi/nimet ja virallinen hyväksyntänumero / viralliset hyväksyntänumerot: .....

.....

III **Tuotteen määräpaikka**

Tuote lähetetään

seuraavista: .....
(lastauspaikka)

mihin: .....
(määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä [4]: .....

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

.....

[1] Virallinen terveystodistus on annettava englanniksi ja jollakin sen jäsenvaltion kielistä, jossa rajatarkastusasema sijaitsee.
[2] Lisätään kyseessä oleva eläintuote englanniksi ja komission päätöksen 2003/56/EY liitteessä I oleva tuotteelle annettu numero.
[3] Tarvittaessa.
[4] Ilma- tai merikuljetus.

▼B

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

.....

IV **Terveystodistus**

Tässä kuvatut eläintuotteet ovat Uuden-Seelannin eläinten terveyttä koskevien sellaisten standardien ja vaatimusten mukaisia, jotka on tunnustettu Euroopan yhteisön standardeja ja vaatimuksia vastaaviksi, sellaisina kuin niistä on säädetty neuvoston päätöksessä 97/132/EY, erityisesti vuonna 1981 annetun Meat Actin ja/tai vuonna 1999 annetun Animal Products Actin mukaisia.

V ([5]) Allekirjoittanut virkailija on varmistanut tämän erän

.....,

([6]) annetun soveltuvuusasiakirjan/-asiakirjojen ([7]) (ED) perusteella.

Allekirjoittanut virkailija on tarkastanut ne, ja ne on annettu ennen erän lähettämistä.

Tehty .....

Virkaeläinlääkärin allekirjoitus ja leima ([8])

([5]) Tämä ilmoitus on täytettävä vain, jos virallinen terveystodistus annetaan sen jälkeen, kun erä on lähetetty. Jos ilmoitusta ei vaadita, se on poistettava.
([6]) Päivämäärä.
([7]) Täsmennettävä asiaankuuluva(t) soveltuvuusasiakirja/asiakirjat.
([8]) Allekirjoituksen ja leiman on oltava eri värillä kuin painoväri.

▼B

LIITE V

Terveystodistus [1]

..... [2]

Huomautus tuojalle: Tämä terveystodistus on vain eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin. Erän mukana on oltava rajatarkastusasemalle saakka virallinen terveystodistus, tai jos virallinen todistus annetaan erän lähettämisen jälkeen, sen on oltava rajatarkastusasemalla erän saapuessa ja ilmoitus V on täytettävä.

Todistuksen viitenumero: .....

Viejämaa: Uusi-Seelanti

Toimivaltainen viranomainen: Uusi-Seelanti .....

I **Tuotteen tunnistetiedot**

Pakkausten lukumäärä: .....

Pakkauslaji: .....

Tavaroiden tyyppi: .....

Laji: .....

Nettopaino kilogrammoina: .....

Kontin tai konttien numero(t) ja kontin tai konttien sinetin numero(t) [3]: .....

Tuotantopäivä(t): .....

II **Tuotteen alkuperä**

Laitoksen/laitosten nimi/nimet ja virallinen hyväksyntänumero / viralliset hyväksyntänumerot: .....

.....

III **Tuotteen määräpaikka**

Tuote lähetetään

seuraavista: .....
(lastauspaikka)

mihin: .....
(määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä [4]: .....

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

.....

[1] Virallinen terveystodistus on annettava englanniksi ja jollakin sen jäsenvaltion kielistä, jossa rajatarkastusasema sijaitsee.
[2] Lisätään kyseessä oleva eläintuote englanniksi ja komission päätöksen 2003/56/EY liitteessä I oleva tuotteelle annettu numero.
[3] Tarvittaessa.
[4] Ilma- tai merikuljetus.

▼B

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

.....

IV **Terveystodistus**

Allekirjoittanut vakuuttaa, että:

Tässä kuvatut eläintuotteet ovat Uuden-Seelannin kansanterveyttä koskevien sellaisten standardien ja vaatimusten mukaisia, jotka on tunnustettu Euroopan yhteisön standardeja ja vaatimuksia vastaaviksi, sellaisina kuin niistä on säädetty neuvoston päätöksessä 97/132/EY, erityisesti vuonna 1981 annetun Meat Actin ja/tai vuonna 1999 annetun Animal Products Actin mukaisia.

V ([5]) Allekirjoittanut virkailija on varmistanut tämän erän ..... ([6]), annetun soveltuvuusasiakirjan/-asiakirjojen ([7]) (ED) perusteella.

Allekirjoittanut virkailija on tarkastanut ne, ja ne on annettu ennen erän lähettämistä.

Tehty .....

Virkaeläinlääkärin allekirjoitus ja leima ([8])

([5]) Tämä ilmoitus on täytettävä vain, jos virallinen terveystodistus annetaan sen jälkeen, kun erä on lähetetty. Jos ilmoitusta ei vaadita, se on poistettava.
([6]) Päivämäärä.
([7]) Täsmennettävä asiaankuuluva(t) soveltuvuusasiakirja/asiakirjat.
([8]) Allekirjoituksen ja leiman on oltava eri värillä kuin painoväri.

▼B

LIITE VI

Tuotujen eläintuotteiden vienti

Tuotteen on täytettävä kussakin tapauksessa seuraavat edellytykset:

— sen on oltava peräisin sellaisesta kolmannesta maasta, joka on oikeutettu viemään tuotteen Euroopan yhteisöön,

— sen on oltava peräisin sellaisesta laitoksesta, joka on oikeutettu viemään Euroopan yhteisöön, sekä

— sen on oltava vientikelpoinen Euroopan yhteisöön.

Tuontitodistuksen kopio on liitettävä allekirjoitettuun Uuden-Seelannin terveystodistukseen; kopioon on kirjoitettava 'alkuperäisen todistuksen oikeaksi todistettu kopio', ja todistuksen antavan viranomaisen on allekirjoitettava se.

Todistuksen antanut viranomainen pitää itsellään alkuperäisen tuontitodistuksen tai sen oikeaksi todistetun kopion.

Liitteessä I kuvailluissa todistusmalleissa on oltava seuraava lisäilmoitus tai -ilmoitukset. Ilmoitus on annettava komission päätöksen 2003/56/EY 2 artiklassa tarkoitetuilla kielillä.

1. **Eri alkuperät**

Eläintuotteissa, jotka on tuotu Uuteen-Seelantiin ja jotka on varastoitu ja jalostettu EU:n hyväksymissä laitoksissa yhdessä Uudesta-Seelannista peräisin olevien tuotteiden kanssa (eli lähetyksessä on eri alkuperää olevia tuotteita), on oltava mukana liitteessä I olevia soveltuvia todistusmalleja käyttäen annettu seuraava ilmoitus:

"Tässä kuvattu lopputuote on **saatu osittain** raaka-aineesta ja/tai tuotteesta, joka

i) tuotiin Uuteen-Seelantiin

.....
Alkuperämaa (*)

ii) ja varastoitiin, käsiteltiin, jalostettiin, käärittiin ja/tai pakattiin EU:n hyväksymässä Uuden-Seelannin vientilaitoksessa tai -laitoksissa.

Tuote on peräisin Euroopan yhteisön hyväksymästä kolmannesta maasta tai hyväksymistä kolmansista maista ja laitoksista, ja se on vientikelpoinen Euroopan yhteisöön.

(*) Alkuperämaa englanniksi."

2. **Tuotteen alkuperämaa säilyy muuttumattomana eikä tuotetta ole sekoitettu Uudesta-Seelannista peräisin olevaan tuotteeseen.**

Eläintuotteissa, jotka on tuotu Uuteen-Seelantiin ja jotka on varastoitu ja jalostettu EU:n hyväksymissä laitoksissa yhdessä Uudesta-Seelannista peräisin olevien tuotteiden kanssa, mutta joita ei ole sekoitettu Uudesta-Seelannista peräisin olevan tuotteen kanssa, on oltava mukana liitteessä I olevaa todistusmallia käyttäen annettu seuraava ilmoitus:

"Tässä kuvattu lopputuote **saatiin** raaka-aineesta ja/tai tuotteesta, joka

i) tuotiin Uuteen-Seelantiin

.....
Alkuperämaa (*)

ii) ja varastoitiin, käsiteltiin, jalostettiin, käärittiin ja/tai pakattiin EU:n hyväksymässä Uuden-Seelannin vientilaitoksessa tai -laitoksissa.

Tuote on peräisin Euroopan yhteisön hyväksymästä kolmannesta maasta tai hyväksymistä kolmansista maista ja laitoksista, ja se on vientikelpoinen Euroopan yhteisöön.

(*) Alkuperämaa englanniksi."

▼M4

LIITE VII

Neuvoston päätöksen 97/132/EY liitteessä V säädetyt eläviä eläimiä ja eläintuotteita koskevat lisätakuut

Tässä liitteessä lueteltuja eläviä eläimiä ja eläintuotteita koskevissa terveystodistuksissa on oltava lainsäädännön edellyttämä asianmukainen todistus, jos tuotteet tuodaan maahan lähetettäviksi Ruotsiin tai Suomeen:

Elävät eläimet ja eläintuotteet	Todistus
Elävä siipikarja	
— Teurastettavaksi tarkoitettu elävä siipikarja	Neuvoston päätöksen 95/410/EY liite A
— Jalostukseen tarkoitettu siipikarja	Komission päätöksen 2003/644/EY liite II
— Untuvikot	Päätöksen 2003/644/EY liite III
— Munivat kanat	Komission päätöksen 2004/235/EY liite II
Tuore liha: Vasikan-, naudan- ja sianliha lukuun ottamatta tuoretta lihaa, joka on tarkoitettu pastöroitavaksi, steriloitavaksi tai käsittelyyn, jolla on vastaava vaikutus	”Tuoreelle lihalle on tehty päätöksessä 95/409/EY säädetty mikrobiologinen testaus salmonellan varalta ottamalla kyseessä olevasta lihasta näytteet laitoksessa, josta liha on peräisin.”
Tuore siipikarjanliha	”Tuoreelle lihalle on tehty päätöksessä 95/411/EY säädetty mikrobiologinen testaus salmonellan varalta ottamalla kyseessä olevasta lihasta näytteet laitoksessa, josta liha on peräisin.”
Ihmisravinnoksi tarkoitetut munat	Komission päätös 95/168/EY